



Herausgegeben von

Thomas Corsten
Fritz Mitthof
Bernhard Palme
Hans Taeuber

TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

Band 24

2009

H O L Z H A U S E N
D E R V E R L A G

Gegründet von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber

Herausgegeben von:

TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich

Vertreten durch:

Thomas Corsten, Fritz Mitthof, Bernhard Palme, Hans Taeuber

Gemeinsam mit:

Franziska Beutler und Wolfgang Hameter

Wissenschaftlicher Beirat:

Angelos Chaniotis, Denis Feissel, Nick Gonis,
Klaus Hallof, Anne Kolb, Michael Peachin

Redaktion:

Sandra Hodeček, Theresia Pantzer, Georg Rehrenböck,
Kerstin Sängler-Böhm, Patrick Sängler

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, 1010 Wien, Österreich.

e-mail: franziska.beutler@univie.ac.at

Richtlinien unter <http://www.univie.ac.at/alte-geschichte/>. Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden angezeigt.

Auslieferung:

Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien
office@verlagholzhausen.at

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Umschlag: Militärdiplom aus Carnuntum (ZPE 172, 2010, 271–276; Photo: P. Bötcher), Inschrift aus Ephesos (ÖJh 55, 1984, 130 [Inv. Nr. 4297]; Photo: P. Sängler), P.Vindob. G 2097 (= P.Charite 8).

© 2010 by Verlag Holzhausen GmbH, Wien

Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar

Eigentümer und Verleger: Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

Herausgeber: TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich

c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik, Universität Wien,
Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien.

e-mail: hans.taeuber@univie.ac.at oder bernhard.palme@univie.ac.at

Verlagsort: Wien. — Herstellungsort: Wien. — Printed in Austria (Holzhausen Druck GmbH, Wien).

ISBN 978-3-85493-167-6

Alle Rechte vorbehalten

AUF EIN NEUES VIERTEL!

Vor 25 Jahren trug Hermann Harrauer, Direktor der Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek, an die damaligen Vertreter des Instituts für Alte Geschichte und Altertumskunde der Universität Wien den Vorschlag heran, eine alt-historisch-epigraphisch-papyrologische Zeitschrift zu gründen. Anfängliche Bedenken wurden durch aufkeimenden Enthusiasmus rasch zerstreut, zumal wir uns der großzügigen und tatkräftigen Unterstützung des Holzhausen-Verlags versichern konnten. So erschien 1986 der erste Band der „TYCHE“ samt einem Geleitwort des unvergeßlichen Tony Raubitschek und einem Apotropaion, welches sich als so wirksam erwies, daß sich die Zeitschrift seither kontinuierlich (mit mittlerweile 24 Jahres-, 7 Supplement- und 5 Sonderbänden) weiterentwickelte und bis heute existiert.

In den letzten Jahren hat indes nicht nur an den beteiligten Institutionen ein Generationenwechsel stattgefunden, sondern auch die wissenschaftlichen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen haben sich gravierend verändert. Die neue TYCHE, die Sie nun in Händen halten, spiegelt diese Umgestaltungen nicht nur äußerlich wider. Die fachliche und redaktionelle Verantwortung obliegt jetzt einem gleichnamigen Trägerverein, der die aktuellen Professoren des Wiener Instituts Thomas Corsten, Fritz Mitthof, Bernhard Palme sowie Hans Taeuber mit der Herausgabe betraut hat. Wir sind den neuen Eigentümern des Holzhausen-Verlags und vor allem Fr. Dr. Gabriele Ambros außerordentlich dankbar, daß wir durch ihr großzügiges Entgegenkommen eine tragfähige Basis für die Fortführung unserer Publikationsreihen vereinbaren konnten. Um ein hohen Ansprüchen genügendes *peer review*-System zu gewährleisten, wurde ein internationaler wissenschaftlicher Beirat konstituiert, dessen Mitgliedern (Angelos Chaniotis, Denis Feissel, Nikolaos Gonis, Klaus Hallof, Anne Kolb und Michael Peachin) wir für ihre Bereitschaft zur Teilnahme sehr zu Dank verpflichtet sind. Die redaktionelle Arbeit wurde durch die Aufnahme neuer Mitarbeiter/innen und durch die Aktualisierung der technischen Ausstattung erleichtert und verbessert. Wir hoffen, durch all diese Maßnahmen die Qualität unserer Zeitschrift weiter steigern zu können.

An diesem Einschnitt ist es angebracht, jenen zu danken, die bisher das Schicksal der Tyche bestimmt haben. In erster Linie ist dabei Hermann Harrauer zu nennen, ohne den es diese Zeitschrift nicht gäbe, der sich aber auch durch sein nimmermüdes Engagement über viele Jahre hinweg als *spiritus rector* des Unternehmens erwiesen hat. Die Mitherausgeber Gerhard Dobesch, Peter Siewert und Ekkehard Weber haben — jeder auf seine Weise — wesentlich am Gelingen des Unternehmens mitgewirkt. Auch den bisherigen österreichischen Co-Herausgebern (Reinhold Bichler, Herbert Graßl, Sigrid Jalkotzy und Ingomar Weiler) sei für ihren Beitrag herzlichst gedankt. *Last, but not least* gilt unser Dank auch Verlag und Druckerei Holzhausen, seinerzeit vertreten von KR Michael Hochenegg und Helmuth Breyer, deren unternehmerischer Weitblick, technische Versiertheit und vielfältige Unterstützung den Erfolg des Projekts TYCHE erst ermöglicht haben.

Die Herausgeber

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Rainer B e r n h a r d t (Norderstedt): Sardanapal — Urbild des lasterhaften orientalischen Despoten: Entstehung, Bedeutung für die griechisch-römische Welt und Nachwirkung (Tafel 1–3)	1
Yanne B r o u x — Willy C l a r y s s e (Leuven): Two Greek Funerary Stelae from Lydia and the Antonine Plague (Tafel 4–5)	27
Hans F ö r s t e r (Wien): Philotheos, der Verwalter Schenute und die Schiffe. Ein Wiener Text aus dem Schenute-Archiv: Edition von P.Vindob. K 4718 (Tafel 6)	35
Matthias H a a k e (Münster): Der Philosoph Satyros, Sohn des Philinos, aus Athen: Zu zwei neuen hellenistischen Ehrendekreten aus Larisa für einen bislang unbekanntem Philosophen	49
Pierre J u h e l (Corté): {‘Ο ἐπί + substantif au génitif}, titre des fonctionnaires de l’administration hellénistique en général et des hauts fonctionnaires royaux de la Macédoine antigonide en particulier	59
Holger M ü l l e r (Stuttgart): Reparationszahlungen an Rom zur Zeit der römischen Republik	77
Johannes P l a t s c h e k (Göttingen): <i>Procurare aliquem</i> in CIL X 2872 .	97
Andrea P r i m o (Pisa): La battaglia di Ipso e la storiografia sui Seleucidi	99
Kerstin S ä n g e r - B ö h m (Wien): Überlegungen zum Steuertitel <i>χαρτηρά</i>	103
Nils S t e f f e n s e n (Tübingen): Land — Geld — Ämter: Versuch über die politische Anthropologie des T. Livius	115
Ekkehard W e b e r (Wien): Eine Reminiszenz an die <i>lex Plautia Papiria</i> im P.Giss. I 40?	153
Marita H o l z n e r (Wien): <i>Annona epigraphica Austriaca 2008</i>	163
Bemerkungen zu Papyri XXII (<Korr. Tyche> 611–632)	215
Buchbesprechungen	225
Vittorio B a r t o l e t t i, Guido B a s t i a n i n i, Gabriella M e s s e r i, Franco M o n t a n a r i, Rosario P i n t a u d i, <i>Papiri greci e latini. Volume quindicesimo, N.º 1453–1574</i> , Firenze 2008 (A. Benaissa: 225) — Axel F i l g e s (Hrsg.), <i>Blaundos. Berichte zur Erforschung einer Kleinstadt im lydisch-phrygischen Grenzgebiet</i> , Tübingen 2006 (M. Holzner: 229) — Hans F ö r s t e r, <i>Die Anfänge von Weihnachten und Epiphánias. Eine Anfrage an die Entstehungshypothesen</i> , Tübingen 2007 (H. Buchinger: 231) — Jean G a s c o u, <i>Fiscalité et société en Égypte byzantine</i> , Paris 2008 (J. G. Keenan: 233) — Edward H a r r i s, Gerhard T h ü r (Hrsg.), <i>Symposion 2007. Vorträge zur griechischen und hellenistischen Rechtsgeschichte (Durham, 2.–6. September 2007)</i> , Wien 2008 (L. Migeotte: 236) — Heinz H e i n e n	

Inhaltsverzeichnis

(Hrsg.), *Handwörterbuch der antiken Sklaverei*, CD-ROM-Lieferung I–II, Mainz 2008 (A. Juraske: 238) — Andrea J ö r d e n s (Hrsg.), unter Mitarbeit von Walter S p e r l i n g, *Wirtschaft und Gesellschaft im spätantiken Ägypten. Kleine Schriften Itzhak F. Fikhman*, Stuttgart 2006 (S. Tost: 241) — Anne K o l b, Joachim F u g m a n n, *Tod in Rom. Grabinschriften als Spiegel römischen Lebens*, Mainz 2008 (E. Weber: 243) — Yann L e B o h e c, *L'armée romaine en Afrique et en Gaule* (Mavors 14), Stuttgart 2007 (A. Hirt: 245) — Valerie A. M a x f i e l d, David P. S. P e a c o c k (Hrsg.), *Mons Claudianus 1987–1993. Survey and Excavation III. Ceramic Vessels and Related Objects*, Kairo 2006 (D. Maschek: 249) — Thomas Heine N i e l s e n (Hrsg.), *Once Again: Studies in the Ancient Greek Polis*, Wiesbaden, Stuttgart 2004 (P. Siewert: 251) — S t r a b o n, *Geographika*, Bd. 6: Buch V–VIII: Kommentar, hrsg. von Stefan R a d t, Göttingen 2007 (M. Rathmann: 252) — Sencer Ş a h i n, Mustafa A d a k, *Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae*, İstanbul 2007 (F. Hild: 253) — A. J. Boudewijn S i r k s, Klaas A. W o r p (Hrsg.), *Papyri in Memory of P. J. Sijpesteijn (P.Sijp.)*, Oakville 2007 (K. Sängner-Böhm: 256)

Indices 259

Eingelangte Bücher 261

Tafeln 1–6

BEMERKUNGEN ZU POPYRI XXI

<Korr. Tyche>

611–614. Rodney AST

611. BGU XII 2162

At the end of line 4 in this contract of rent from Hermopolis dated to 491, Feb. 20, Phoebammon's mother's name is reported thus: μ(ητρὸς) Ἀπίας¹. In the photograph (Tafel 7), however, the letter tau is visible between the abbreviation mark, which descends directly from the right side of mu, and the first alpha. We should therefore read μ(ητρὸς) Ταπίας.

612. CPR XIV 55 Verso

The address on the back of this well-known seventh century letter² from the Arsinoite includes the honorific title θεοτίμητος, which occurs in only a few Greek documents and typically accompanies the name of a church official³. Here a *notarius* named Elias bears the title, but it is unclear whether he is a member of a monastic community. The reference to brothers in line 1 suggests that perhaps he is, but the document does not assign him any clear role in the church. He is simply identified as a *notarius*. Suspicion about the appropriateness of a *notarius* being called θεοτίμητος prompted me to inspect the relevant line in the reproduction (Plate 50)⁴ and it turns out that the reading is incorrect⁵. Instead of θεοτ(ιμή)τ(ω) ἐμῶ κυρίῳ the address has † δεσπ^οτ εμω κυρίῳ. I am uncertain how to expand the abbreviation, whether δεσπότη(η) ἐμῶ or δεσπότη(η) τ(ῶ) ἐμῶ. We encounter both interpretations in similar addresses elsewhere⁶: for the first see, e.g., P.Rain.Cent. 78, δεσπ^οτ ἐμῶ; and P.Laur. II 45, δεσπ^οτη ἐμῶ; P.Ness. 47, δεσπ(ό)τ(η) ἐμῶ ; 53, δεσπ(ό)τ(η)⁷ ἐμῶ; for the second, see P.Alex. 40, δεσπ(ότη) τ(ῶ) ἐμῶ; P.Alex.inv. 439, δεσπ(ότη) τ(ῶ) ἐμῶ; P.Ant. II 100v, δεσπ^οτ(τη) το (l. τῶ) ἐμῶ; P.Cair.Masp.

¹ The beginning of the line has been restored Θηβαι]κοῦ λμίτου π(αρά), cf. BL VIII 53.

² See the recent and very interesting discussion by F. Morelli, *CPR XIV 55: il Τίμιος Σταυρός del Fayyûm, e un papiro dimenticato: SPP X 219*, ZPE 138 (2002) 159–167.

³ In P.Apoll. 71.7 (prov. unknown; 2nd half of the 7th c.) the name and title of the person referred to does not survive, and it is therefore impossible to know his standing and occupation; in P.Berl.Zill. 8.5 (Arsinoe; 663, July 16) the title modifies the name of the bishop of Arsinoe; in Stud.Pal. III² 532.7 (Arsinoite; 7th–8th c.) it also accompanies the name (now lost) of a bishop; in P.Lond. I 113.12 (pp. 222–223) = W.Chr. 8.14 (Arsinoite; 639–640) it describes Cyrus, the patriarch of Alexandria.

⁴ A good digital image can be accessed via the Heidelberger Gesamtverzeichnis (HGV).

⁵ It seems to me that not enough evidence exists to say whether a *notarius* could or could not bear the title.

⁶ For more extensive discussion of late antique addresses, see most recently D. Hagedorn, *Zu den Adressen einiger spätantiker Briefe*, ZPE 165 (2008) 129–132.

⁷ The reproduction in Plate 3 shows what is probably an omicron in superscript; I would therefore transcribe the text thus δεσπ^οτ = δεσπότη(η).

I 67064v, δεσπ(ότη) τ(ῶ) ἐμῶ. It is noteworthy that, with the apparent exception of P.Ant. II 100v⁸, δεσπό(τη) τ(ῶ) is never written out in full (as δεσπότη τῶ ἐμῶ), but is always abbreviated. In my view, the definite article seems out of place after δεσπότη, and for this reason I tend to prefer δεσπό(τη) ἐμῶ over δεσπό(τη) τ(ῶ) ἐμῶ⁹.

613. O.Erem. 8.5 = SB XVIII 13186

O.Erem. 8 (Thebes; 66, Sept. 24) is a receipt for tax payments made by two individuals, Kales and Paames. In the description of Paames' family ties, the editor has inadvertently omitted the name of Paames' mother and maternal grandfather, which are clearly visible in an image of the ostrakon¹⁰. Between Ψενμῶ(νθου) and ὑπ(έρ) the text should read:

μη(τρὸς) Θερμούθ(ιος) Παμῶ(νθου)

614. P.Oxy. XXIV 2418

In line two of this petition¹¹, the editor prints ἀπὸ τ]ῆς σεμνῆς πολ(ιτικ)ῆς (?) τάξεως. The abbreviation in the middle of the word πολ(ιτικ)ῆς strikes me as unusual. Consulting the online image¹², I see that the purported abbreviation mark rather resembles an upsilon in superscript, a possibility acknowledged in the commentary to line 2. Moreover, the letter that is transcribed as pi is probably better interpreted as tau. I therefore suggest reading ταύτης — that is, 'this (praesidial) office.' Cf. M.Chr. 300.3 (= P. Lips. I 41), [ὕ]π[ὸ Βησ]αρίωνός τ]υ[ο]ς ἀπὸ βενεφικαρίου (l. βενεφικαρίων) τῆς σεμνῆς ταυτησεῖ (l. ταυτησί) τάξεω[ς].

Rodney AST

615–617. Amin BENAÏSSA

615. BGU XI 2034

This document is a contract for the lease of a house in Ptolemais Euergetis assigned to the late second or early third century. It is worth printing the editor's text of lines 1–9 before proposing some corrections:

[Ἀμμωνίῳ Ἄ]μμωνιανῶ καὶ ὡς χρηματίζει
 [παρὰ] ου Ἡρακλείδου Πτολεμαίου τοῦ
 [– – – –] ος ἀπὸ ἀμφόδου Βουταφείου.
 [Βούλομαι μισ]θώσασθαι παρὰ σοῦ τὴν ὑπάρχου-
 5 [σάν σοι ἐν τῇ] μητροπόλει ἐπ' ἀμφόδου Διονυσίου
 [Τόπων – –] οἰκίαν καὶ αἶθριον καὶ αὐλὴν εἰς ἔτη

⁸ The reading δεσπότο, which is what we find in the *ed. pr.*, is suspicious, but not having access to a photograph I have been unable to verify it.

⁹ Τῶ ἐμῶ δεσπότη, which seems more natural, occurs in late antique documents, see, e.g., P.Ant. II 94v, P.Harrauer 58.1, P.Wash.Univ. II 105v.

¹⁰ Over the course of several years, Julia Lougovaya and I digitized nearly the entire collection of Greek papyri and ostraca in the Hermitage Museum on behalf of the Advanced Papyrological Information System (APIS). We thank Dr. Mariam Dandamayeva, the curator of the collection, for her generosity and support during our stays in St. Petersburg.

¹¹ See also J.-L. Fournet and J. Gascou, *Liste des pétitions sur papyrus des V^e–VII^e siècles*, in: D. Feissel, J. Gascou (eds.), *La pétition à Byzance*, Paris 2004, 178.

¹² The digital image can be accessed via the HGV.

[... ἀπὸ τοῦ ὄντος μηνὸς Παιῶνι, ἐνοικίου
[τοῦ παντ]ὸς κατὰ μῆνα ἕκαστον ἀργυρίου δρα-
[χμᾶς ... (.)]κοσίας, κτλ.

The amount of the monthly rent in line 9 is problematic. The editor *ad loc.* states that ‘Der Raum würde für δια]κοσίας oder τρια]κοσίας ausreichen’. Such a sum, however, would be prohibitively exorbitant. Realizing this, the editor suggests that the quarter Dionysiou Topoi, in which the house is situated, ‘könnte eine besonders teure Wohngegend der Hauptstadt gewesen sein, woraus sich vielleicht die hohe Miete erklären ließe’ (5–6 n.). Even so, the rent would exceed by far the highest attested rents from the late second and early third century listed by H.-J. Drexhage, *Mieten/Pachten, Kosten und Löhne im römischen Ägypten bis zum Regierungsantritt Diokletians*, St. Katharinen 1991, 92–94, namely 200 drachmas *per year* in P.Oxy. III 502 (164) and PSI VIII 940 (266). Even in the ‘inflationary’ late third century, the highest attested sum is 1000 drachmas *per year* (P.Oxy. XIV 1694 [280]), which is much lower than the minimum 2400 drachmas *per year* implied by the restoration of δια]κοσίας in BGU 2034.9. (The hand of the papyrus, as the palaeographical parallels cited by the editor in the introduction show, would not suit a very late date in the third century in any case.)

Thanks to a photograph of the papyrus kindly provided by Fabian Reiter (Staatliche Museen zu Berlin, Ägyptisches Museum und Papyrussammlung), I read δρα[χμῶν εἴ]κοσι [ἔ]ξ in lines 8–9. Twenty-six drachmas *per month* would still be the highest attested rent in this period (implying a yearly rent of 312 drachmas), but at least it is realistically closer to the next highest (200 dr./year; see above). This restoration also does away with the ungrammatical accusative δρα[χμᾶς necessitated by the reading]κοσίας, although there are some parallels for such accusatives for genitives in rent clauses (P.Lips. I 16.15 [138], SPP XX 53.14 [246]).

Some additional suggestions may be made to the restoration of the above lines. At the beginning of line 7 the space would allow only δύο or ἔξ for the duration of the lease. In line 6 the papyrus has ο]ικίαν instead of]οικίαν. There is no need to assume that anything stood between Τόπων and οἰκίαν; the break is aligned with that of the following two lines, the last of which has only 7 letters in the lacuna. Finally, in line 1 the editor restores [Ἀμμωνίῳ Ἄ]μμωνιανῶ because the lessor is named Ἀμμώνιος in line 11, but he also remarks in 1–2 n.: ‘Wenn die Urkunde später als 212 geschrieben ist, würde man eher Αὐρηλίῳ Ἄ]μμωνιανῶ ... [παρὰ Αὐρηλίου Ἡρακλείδου ergänzen; dann müßte Ἀμμώνιον Z. 11 für Ἀμμωνιανόν stehen’. I find the latter suggestion preferable, for it is very rare for ὄς καί *vel sim.* to be omitted between double names (cf. R. Calderini, *Ricerche sul doppio nome personale nell’Egitto greco-romano*, Aeg. 21 [1941] 248), especially as it would be lacking twice here, before both Ἄ]μμωνιανῶ and Ἡρακλείδου. The papyrus, then, more likely dates from after 212, though probably not too far into the third century on palaeographical considerations (cf. above and the editor’s introd.).

My version of lines 1–9 is as follows (the breaks of lines 1–5 are aligned; the breaks of lines 6–8 are two to three letters further to the left; the break of line 9 is four letters further to the left relative to that of lines 1–5):

[Αὐρηλίῳ Ἄ]μμωνιανῶ καὶ ὡς χρηματίζει
[παρὰ Αὐρηλίου Ἡρακλείδου Πτολεμαίου τοῦ
[c.9], ος ἀπὸ ἀμφοδου Βουταφείου.
[Βούλομαι μισ]θώσασθαι παρὰ σοῦ τὴν ὑπάρχου-
5 [σάν σοι ἐν τῇ] μητροπόλει ἐπ’ ἀμφοδου Διουσιίου
[Τόπων ο]ικίαν καὶ αἴθριον καὶ αὐλήν εἰς ἔτη
[ἔ]ξ (οἱ δύο) ἀπὸ τοῦ ὄντος μηνὸς Παιῶνι, ἐνοικίου
[τοῦ παντ]ὸς κατὰ μῆνα ἕκαστον ἀργυρίου δρα-
[χμῶν εἴ]κοσι [ἔ]ξ, κτλ.

616. P.Lips. I 16

In this lease of the half share of a house dating from 138, the prior ownership of the property is specified in line 12: [ἦ]μι[σ]υ [μέ]ρος [οἰ]κίας καὶ ἀλλ[ῆ]ς καὶ | [α]ἰθρίου ἐν τῇ [προ]κμῆνι κώ[μη] | [Τ]εβτύνι πρό[τ(ερον) τ]οῦ Φι. . . να[. . .]. The partly restored definite article before the name of the previous owner would be unusual, since it would presuppose that he was already named in the document. ου might therefore be part of the name and one may consider reading πρό[τ(ερον) . . .]ουφι. . . να[. . .] (both omicron and iota are very uncertain on the online image). In the following three lines (13–15), the rent is expressed thus: [ἐ]νοικίου τοῦ π[α]ντός [. . .] . . .]ου | μισθουμένου ἡμί[σ]ου[ς] μ[έ]ρου[ς] | ἀργυρίου δραχμᾶς (l. -μῶν) εἴ[κοσι]. The two unlettered dots in line 13 represent very exiguous traces. The space seems to me sufficient to restore [κ]ατ' [ἔ]τος τοῦ (or [κ]αθ' [ἔ]τος, as it is written in line 16). The editor notes in the introduction 'daß die Schriftzüge gegen Ende der Zeilen kleiner werden, so daß hier für Ergänzungen mehr Raum ist, als es zunächst den Anschein hat'.

617. SB XIV 12088

This document, dating from 346, concerns a money loan of 50 talents contracted by a resident of Oxyrhynchus from an *officialis* attached to the bureau of the *praeses* of Augustamnica. Lines 11–15 stipulate an interest in kind on the principal, consisting of a daily delivery of a certain quantity of vegetables to the house of the creditor. As read by the editor: κ]αὶ ἀντὶ λόγου ἐπικερδίας | [με] γεκῆσιν σοι ἡμερουσίως | [καὶ ἀδια]λ(ε)ύπτως εἰς ὑπηρεσίαν τῆς | [οἰκίας σ]ου λαχάνων ἐδωδῖμω[v] | [. . .] ρου ἐν ἡμοισι (l. ἡμισυ). Commenting on γεκῆσιν in line 12, the editor states that 'the reading is secure' and suggests that the scribe wrote παρε]νε(γ)κήσιν (l. -ήσειν), an otherwise unparalleled conflation of παρασχίσειν and παρενεγκεῖν¹³. An inspection of the online image of the papyrus (on APIS; link via HGV) shows that the solution is simpler: what the editor took to be an eta can be better interpreted as tau-iota. On this basis I would read: κ]αὶ ἀντὶ λόγου ἐπικερδίας | [τούτω]γ ἐκτίσ(ε)ιν σοι κτλ., 'and in place of interest on these (sc. 50 talents) I will pay you etc.'; cf. ἐκτ(ε)ίσω in line 21. For the restoration of [τούτω]γ (the nu is virtually certain), cf. P.Kell. I 44.8–9 (382) καὶ παρέξ[ω] σοι ὑπὲρ λόγου ἐπικερδίας | τούτων (l. τούτου, referring to νομισμάτιον ἔν) and the similar restoration of P.Kell. I 43.7–8 (374 or 387) [ὑπὲρ] | [λόγου ἐ]πικερδίας [τούτων]. The editor estimates a loss of seven letters in the lacuna at the beginning of line 12, but the two taus and omega of [τούτω]γ would be wide enough in this hand for the word to fill the lacuna by itself. The measure in line 15 ([. . .]ρου) remains obscure.

Amin BENAÏSSA

618–622. Nikolaos GONIS
Five Notes on 'Late' Letters

618. CPR XII 38

This is a Coptic letter from the area of Hermopolis, assigned to the eighth century, but the parts of it that are written in Greek suggest a seventh-century date. It is these Greek parts that will occupy us here.

¹³ H. C. Youtie, *P.Mich. inv. 406: Loan of money with interest in kind*, ZPE 23 (1976) 139–142, at 141.

At the foot of the letter the scribe or someone else added two words in Greek, read as δεσπ/προσκ/ and understood as, δέσπ(οτα) προσκ(υνῶ). This is an unusual expression, and in fact is not what the papyrus has. The letter after προσ is tau, not kappa; over this letter, as well as over the pi of δεσπ, there is a tiny stroke, indicative of a suprascript letter. I suggest reading δέσπο(τα) προστά(τα) (if vocatives were meant); the two words occur together in appellations in several letters of this period (about a dozen examples in DDBDP).

The address on the back is also in Greek. The edition prints ιακoβ^{ορ} αραoω Δεσπ^{ορ}, i.e., Ἰακώβω ἀγαθῶ δεσπό(τη). Out of context, ιακoβ^{ορ} would not have been an entirely impossible interpretation of the writing, but here we have something else: ἰδίω μ(ο)υ; another epistolary docket starting ἰδίω μου ἀγαθῶ δεσπό(τη) is P.Oxy. LVI 3872.11.

619. P.Lond.Copt. I 549

This Coptic letter from the Fayum was described as ‘Letter from the priest (?) and monk Pisen-
thios to Symeon’. The (Greek) address, however, shows that Pisen-
thios is the addressee, not the sender of the letter; if we resolve the abbreviations (the edition offers a diplomatic transcript), the address reads: ἀπόδο(ς) Πισηνθ(ίω) προ(εστῶτι) (καὶ) μονάζ(ον)τι(ι) [space] † Συμεῶν ἐν Κ(υρί)ω.

What gave the editor difficulty was Pisen-
thios’ title, written as π^{ορ}; this stands for προεστῶς, ‘provost’ of a monastery, an abbreviation used in Greek as well as Coptic texts¹⁴. The combination of the titles προεστῶς and μονάζων is fairly well attested¹⁵.

620. P.Naqlun II 29

This letter is said to be from one Klodios, on the basis of the reading of the last line of the text as †† Κλώδι(ος) +, taken to be the sender’s signature. The writing is unusual; the editor notes (introd., p. 150): ‘the scribe began with a big kappa ... After kappa he wrote an l-shaped lambda, if a Greek term may be used for a letter that clearly resembles a Latin ‘l’. Delta (or Latin d?) has a line running through it to mark the abbreviation. This is followed by a character similar to a delta as it was written in Roman times, for which I cannot offer any plausible explanation.’ The reading has been contested by P. van Minnen, *BASP* 46 (2009) 223: ‘It is easier to read part of a name, -κίω followed by δι(ά). What follows is unclear.’ What I read is very different:] κ κ ἰνδ(ικτίωνος) δ +

The editor’s staurogram looks like the top of kappa; given the numeral and the indictional date that follow, it can only be the end of a month’s name, and this can only be Choiak. But on the published photograph I cannot make out anything before that; there is only what seems to be blank space (abraded?). What remains is straightforward, written in a hand commonly found in accounts and receipts of the first half of the seventh century¹⁶.

¹⁴ See H. Förster, *Wörterbuch der griechischen Wörter in den koptischen dokumentarischen Texten* (TU 148), Berlin, New York 2002, 679.

¹⁵ P.Cair.Masp. II 67170.6f., 67171.8, P.Flor. III 285.6, P.Lond. II (pp. 323–329) 483.8, P.Mich. XIII 667.7, 36f., SB XVIII 13125.2.

¹⁶ The editor assigned the text to the sixth century, but van Minnen rightly placed it in the seventh.

621. P.Mich.Copt. 14

This eighth-century letter, recently re-edited by A. Delattre¹⁷, stems from the superior of the monastery of Apa Apollo at Bawit. His name is not specified but only his function: ‘the Father’ (πνεύωτ). Delattre notes that this title cannot be read on the seal attached to the papyrus, which contains a monogram. The seal is reproduced in the first edition (p. 197); it would be useful to reproduce it here too:



Starting from the bottom and moving clockwise, I read the monogram as APTEM: Ἀρτέμ(ιος). Would this be the name of the ‘Father’ of the monastery?

622. P.Ryl.Copt. 283 verso = SB I 5952 & P.Lond.Copt. I 1115

The text reprinted in SB is the Greek docket of a Coptic letter from Hermopolis: τῷ θεοφυλά(κτω) μ(ο)υ δεσπό(τη) ἀδελφῷ Κύρω Θεόδωρος τῷ μεγαλο(πρεπεστάτω) κόμ(ε)τ(ι) π[] | ὁ ἀδελ(φός) [. According to a suggestion made ‘brieflich’ and recorded in BL XII 184, π[] may be restored as π[αγάρχω] or π[όλεως]. The former alternative is possible, but the latter should be ruled out: the appellation κόμ(ε)τ(ι) πόλ(εως), read in the addresses of several letters from the archive of Papas (P.Apoll. 37, 40, 41, 42, 45, 60), and possibly the model of the suggested restoration, should in fact be resolved as κόμ(ε)τ(ι) πολ(ιτευομένων)¹⁸.

The SB text needs correction in one point: read κυρ(ῶ) Θεόδωρος, the nominative being a mistake for the dative. This same Theodoros may well be mentioned in the address of P.Lond.Copt. 1115, which also comes from Hermopolis¹⁹: τῷ θεοφυλά(κτω) μου δεσπό(τη) (καὶ) ἀδελφῷ κυρ(ῶ) Θεοδώρω τῷ μ(ε)γ(αλοπρεπεστάτω) κόμ(ε)τ(ι) (καὶ) χαρ(ουλαρίω) (the expansion of the abbreviations is mine; Crum had difficulty with χαρ(ουλαρίω), which he did not explain; he printed χ^τρ, but the link-stroke between chi and rho may be interpreted as alpha in texts of this period)²⁰. The function of Theodoros in this text casts some doubt over the reading of π[] in the Rylands papyrus, which needs to be checked on the original. A comparison of the handwritings in the two papyri would also be desirable.

Nikolaos GONIS

¹⁷ *Une lettre copte du monastère de Baouît. Réédition de P.Mich.Copt. 14*, BASP 44 (2007) 87–95.

¹⁸ See J. Gascou, *Edfou au Bas-Empire d’après les trouvailles de l’IFAO*, in: *Tell-Edfou soixante ans après. Actes du colloque franco-polonais, Le Caire – 15 octobre 1996*, Cairo 1999, 15 with n. 18 (not yet recorded in BL).

¹⁹ The cross-reference was made by Crum himself in his copy of P.Ryl.Copt., now housed in the Sackler Library, Oxford.

²⁰ The seventh-century Arsinoite *comes* and *chartouarios* called Theodoros — see P.Prag. I 68.2–3 n. — is a namesake.

623–631. Sophie KOVARIK

623. CPR XIX 45

CPR XIX 45 (Ars., ca. 605), ein Vertragsfragment mit Unterschrift des Notars Elias (*Byz. Not. Ars.* 7.2), bietet in der *ed. pr.* zu Beginn des Dokumentes die Lesung *κυρία ή* | [όμ]ολογίαν καὶ ἐπερ(ωτηθεὶς) ὄμ(ολόγησα) (Z. 1–2), die aber dem in Z. 6 genannten Vertragstyp (γραμματεῖον) widersprechen würde und überdies einer Prüfung nicht standhält. Vielmehr ist zu lesen: [ἐξ ὑπαρχόντων μου] | πᾶντων καὶ ἐπερ(ωτηθεὶς) ὄμ(ολόγησα). Eine Kombination aus Kyriaklausel (hier nicht erhalten) und Praxisformel ist typisch für eine gewisse Gruppe arsinoitischer Notare, zu denen auch Elias zu zählen ist.

624. SB I 4673

Bisher wurde SB I 4673 dem Arsinoites und dem 6.–7. Jh. zugewiesen. In Z. 4. ist der Lesung Wesselys Αὐρήλιος Θεόφιλος Ἰωάννου (*ed. pr.*) anstelle von Wilckens Variante Αὐρήλιος Θεόφιλος υἱὸς Ἰαννου, die in SB I abgedruckt wurde, der Vorzug zu geben (vgl. schon BL X 179). Da der Hypographeus Aurelios Theophilos, Sohn des Ioannes, auch in SB XX 15008 (Hera., 578) begegnet, läßt sich nun auch SB I 4673 dem Herakleopolites zuweisen und ungefähr zeitgleich datieren.

625. SB XVI 12481

In dem Pachtvertrag SB XVI 12481 (Ars., 668) ist nach χρυσίου νομ(ισμάτια) ὀκτώ δίδμοιρο<v> in Z. 21 anstelle von ἀρίθμια, (γίνεται) χρ(υσίου) νο(μισμάτια) η (δίδμοιρον), καὶ ὑμῶν [ὑπ]ηρεσίαν besser ἀρίθμια, (γίνεται) χρ(υσίου) νο(μισμάτια) η (δίδμοιρον) ἀρ(ι)θ(μια) καὶ τὰς ὑπηρεσίας zu lesen. Die Spuren nach τὰς ließen sich eventuell mit ἐξ ἔθους in Einklang bringen. Eine derartige Spezifizierung der Hyperesia findet sich in einigen Parallelen (vgl. etwa P.Oxy. XXVII 2478 [Oxy., 595], 20–21 oder P.Vind.Sijp. 10 [Ars., 5.–6. Jh.], 12).

626. SB XXIV 16288 und P.Naqlun II 23

In der Hypographe des vom Notar Strategios (*Byz. Not. Ars.* 18.8) beglaubigten Vertrages SB XXIV 16288 (Ars., 600) handelt es sich bei der als Berufsangabe interpretierten Kürzung *πρεσβύτερος* in Z. 21 (*ed. pr.* Z. 17) eigentlich um Παύλου, den Vatersnamen des Hypographeus Elias. Aurelios Elias, Sohn des Paulos, ist als Schreibervertreter in den Tabellionenkunden verschiedener arsinoitischer Notare aus der 2. Hälfte des 6. bzw. dem Beginn des 7. Jh. Bekannt. In derselben Zeile muß die Transkription der restlichen Formel von *ἔγραψα ὑπὲρ αὐτῶν ἀγραμμάτων ὄντων* zu *ἔγραψα ὑπὲρ αὐτῶν παρ(όντων) ἀγραμμάτων ὄντων* verbessert werden. Die Notarsunterschrift in Z. 22 (bzw. 18) ist von *di emu Strathgiu esemiothe* auf *di emu Strathgiu eprach(th)* zu korrigieren; vgl. hierzu auch die Unterschrift des Notars Strategios in P.Naqlun II 23 (Ars., ca. 590–596). Die Lesung des Notarsnamen in P.Naqlun II 23 wurde schon von P. van Minnen in *BASP* 46 (2009) 222 berichtigt. Allerdings ist auch hier entgegen dieser Korrektur nicht *eshm()*, sondern, wie bereits in der *ed. pr.*, wenn auch in anderer Form (*ep<ra>hθ(h)*), *eprach(th)* zu lesen. Im übrigen scheint mir, soweit man das auf dem Photo erkennen kann, P.Naqlun II 23 kaum *transversa charta* beschrieben.

627. Zum Namen Venaphrios und der Herkunft von CPR IX 64, CPR X 54, SPP III² 147 und SPP III² 183

SPP III² 147 (6.–7. Jh.) wird aufgrund von Wesselys Angaben eventuell dem Hermopolites zugeschrieben. Aus onomastischer Sicht muß man allerdings bemerken, daß der Name Venaphrios ausschließlich im Arsinoites erscheint (ca. 50 Belege), was anhand einer Suche in der DDBDP leicht nachzuprüfen ist. Einzige Ausnahmen sind CPR IX 64 (6. Jh.), wegen seiner Inventarnummer dem Hermopolites zugewiesen, und SPP III² 183 (640/1 oder 655/6), dessen Herkunft ebenfalls unsicher ist und nur aus prosopographischen Erwägungen vielleicht im Herakleopolites zu suchen ist. Wie im Fall von CPR X 54 (5.–6. Jh.), einer Aufstellung über Käse unbekannter Herkunft, in der besagter Name ebenfalls belegt ist, könnte das Auftretens des Namens Venaphrios auch bei SPP III² 147 und CPR IX 64 (sowie eventuell SPP III² 183) für eine Herkunft aus dem Arsinoites sprechen. Generell und speziell bezüglich der Wiener Papyrussammlung ist auf die Problematik hinzuweisen, Inventarnummern als alleiniges Kriterium für die Bestimmung der Provenienz heranzuziehen.

628. SB VI 9151: Ioannes oder Ioakimos?

Der Notarsname in SB VI 9151 (Herm., ca. 600) ist umstritten. In der *ed. pr.* wurde $\delta\iota' \epsilon\mu\omicron\upsilon \text{ } \text{\textit{I}\omega\alpha\acute{\kappa}\iota\mu\omicron\upsilon}$ transkribiert und SB VI 9151 als einziger Beleg für den Namen Ioakimos in Foraboschis *Onomasticon* aufgenommen. Die Lesung wurde jedoch von P. J. Sijpesteijn (BL VII 203) zu $\delta\iota' \epsilon\mu\omicron\upsilon \text{ } \text{\textit{I}\omega\acute{\alpha}\nu\nu\omicron}$ korrigiert und erscheint auch unter diesem Namen in *Byz. Not.* (Herm. 9.8.1 — mit der Anmerkung „Lesung nicht ohne Probleme“). Sijpesteijns Berichtigung wurde aber von H. Harrauer und J. Diethart (BL VIII 340) angezweifelt und zuletzt von G. Poethke, *Also doch Ioakimos*, APF 52/2 (2006) 205–208 abgelehnt, der mit P.Berol. 8022 (Herm., Anf. 7. Jh.) ein neues Zeugnis für den fraglichen Notar vorlegt und sich hinsichtlich des Notarsnamens in beiden Texten für Ioakimos ausspricht.

Hingegen bin ich, wie Sijpesteijn, der Meinung, daß der Name des Notars in beiden Urkunden eindeutig als $\text{\textit{I}\omega\acute{\alpha}\nu\nu\omicron}$ aufzufassen ist. Das dreihastige ν (die erste Haste des ersten ν ist zugleich der Abstrich des α), das zu solcher Verwirrung Anlaß gibt, ist aus verschiedenen Beispielen bekannt. Zunächst ist interessanterweise dieselbe Schreibweise im lateinischen n des aus dem Arsinoites bekannten Notars Ioannes (*Byz. Not.* 9.3) zu beobachten, vgl. BGU II 367 oder SPP XX 145²¹. Andererseits findet diese ν -Form auch in der Schrift von Briefadressen Anwendung, so z.B. in P.Oxy. XVI 1860: $\gamma\eta(\sigma\acute{\iota}\phi)$ ²²; P.Oxy. XVI 1838: $\pi\rho\nu\omicron\nu(\eta\tau\eta)$ ²³ oder CPR XIV 50: $\text{N}\epsilon\iota\lambda\acute{\alpha}\mu\mu\omega\nu$. Ioakimos bleibt in den Papyri weiterhin unbelegt.

629–631. Zur arsinoitischen Agrammatos-Formel

629. CPR XXIV 26, P.München III 100 und P.Prag I 34

Die Agrammatos-Formel lautet in arsinoitischen Tabellionenurkunden in der Regel $\xi\gamma\rho\alpha\psi\alpha \text{ } \upsilon\pi\epsilon\rho \text{ } \alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon \text{ } (\pi\alpha\rho\acute{\omicron}\nu\tau\omicron\varsigma) \text{ } \acute{\alpha}\gamma\rho\alpha\mu\acute{\mu}\alpha\tau\omicron\upsilon \text{ } \acute{\omicron}\nu\tau\omicron\varsigma$. Daher ist die Ergänzung zu $\xi\gamma\rho\alpha\psi\alpha \text{ } \upsilon\pi\epsilon\rho \text{ } \alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon \text{ } \gamma\rho\acute{\alpha}\mu\mu\alpha\tau\alpha \text{ } \mu\eta \text{ } \epsilon\acute{\iota}\delta\acute{\omicron}\tau\omicron\varsigma \text{ } \omicron. \text{ } \acute{\alpha}$. in arsinoitischen Urkunden, wie z.B. in CPR XXIV 26 (602/3), 17

²¹ Siehe jetzt online unter: http://aleph.onb.ac.at/F/?func=find-c&ccl_term=WID%3DRZ0-0001700&local_base=ONB08.

²² <http://ipap.csad.ox.ac.uk/POxy-colour/300dpi/P.Oxy.XVI.1860v.jpg>.

²³ <http://163.1.169.40/gsdll/collect/POxy/index/assoc/HASH2f5c.dir/POxy.v0016.n1838.b.01.hires.jpg>

oder P.München III 100 (574), 19, zu korrigieren. In P.Prag I 34 (6. Jh.), 8–9 ist ἔγραψα ὑπὲρ αὐτοῦ παρ[ό]ντος ἀγραμμ(άτου) | ὄντος (l. ὄντος) statt ἔγραψα ὑπὲρ αὐσοῦ (l. αὐτοῦ) [μὴ εἰ]δ[ό]τος] ἀγραμμ(άτου) zu lesen (vgl. bereits BL IX 213, wo auch die Alternative ὑπὲρ αὐτ᾽ οὐτ᾽ καὶ [δ]ντος, erwogen wurde).

630. BGU III 840

Schreibervertreter in dem Pachtvertrag BGU III 840 (Ars., 6.–7. Jh.) ist der weiter oben schon erwähnte Elias, Sohn des Paulos; die Hypographe in Z. 10–11 lautet: Αὐρήλιος Ἡλίας Παύλ(ου) | [ἔγραψα (ὑπὲρ) αὐτοῦ παρόν]τος ἀγραμμ(άτου) ὄντος (anstelle von Αὐρήλιος Μως . . υἱὸς Παύλ(ου) | [ἔγραψα] ὑπ(ὲρ) α(ὐτοῦ) ἀγραμμ(άτου) ὄντος in der *ed. pr.* In Z. 10, die in der *ed. pr.* erst ab καὶ πληρώσω wiedergegeben wird, kann in Analogie zu SB XVIII 13885 (Ars., 562), einem Teilpachtvertrag, in dem Aurelios Elias ebenfalls als Hypographeus auftritt, folgendes gelesen werden: καὶ ποιήσω καὶ δώσω καὶ πληρώσω πάντο (l. πάντα). Hier ist zu bemerken, daß die Schrift — da ligaturenreich und ohne nennenswerte Unterlängen — allgemein schwer zu lesen ist. Besonders ποιήσω macht Schwierigkeiten: breites π mit dickem Abstrich, schmales οἰ, beinahe liegendes η mit nach oben gezogenem Abstrich (vgl. etwa Αὐρήλιος und Ἡλίας), σω-Ligatur (vgl. δώσω). Das Iota dieser Schrift hat keine Unterlänge und wird an den vorangehenden Buchstaben angehängt. Der Name des ausfertigenden Notars in Z. 12 lautet nicht, wie in der *ed. pr.* und in *Byz. Not.* 8.1.1 vermerkt, Theodosios ([d]i e[mu] Theodosiu e[semioth] + Zeichen), sondern Theognostos ([†] di e[m]u Theognostu e[semioth] + Zeichen).

631. BGU III 873, P.Prag. II 161 und SB XVIII 13860 + SB VIII 9770

Auch in SB VIII 9770, 12 (Ars., 511) kann die Lesung der Unterschrift des Schreibervertreters verbessert werden: zu transkribieren ist Αὐρήλιος Κυρος Παύλου ἔγραψα ὑπὲρ αὐτῶν π[α]ρ-όγτω[ν] ἀγραμμ(ά)των ὄντων anstelle von Αὐρήλιος Ἄρος Παύλου γέγραψα ὑπὲρ αὐτῶν π[α]ρόντων ἀγραμμ(ά)των ὄντων (mit BL VIII 354). Aurelios Kyros, Sohn des Paulos, ist bereits aus BGU III 873 (Ars., 4.–6. Jh.) und P.Prag. II 161 (Ars., 6. Jh.) bekannt, deren Datierung bislang nicht näher eingegrenzt wurde. Aufgrund dieses Schreibervertreters können die beiden Urkunden jetzt in das frühe 6., eventuell das späte 5. Jh. datiert werden. Bekräftigt wird dieser Ansatz durch die bislang noch unentzifferte Notarsunterschrift in BGU III 873, die als [† di emu C]hristodoru + Paraphe (Fragm. III, 13) zu lesen ist²⁴. Die einzige datierte Urkunde des Notars Christodoros ist SPP XX 128 aus dem Jahr 487.

Sophie KOVARIK

632. BGU I 277

BGU I 277 ist ein Verzeichnis von Pachtobjekten der beiden arsinoitischen Dörfer Neilupolis und Soknopaiu Nesos mitsamt den darauf erhobenen Gebühren, die auf verschiedene Konten des Fiskus verbucht wurden. Dabei handelt es sich unter anderem um die Notariatsgebühren φόρος γραφείου καὶ χαρτηρά, die speziell von den lokalen Urkundenämtern entrichtet werden mussten. In der *ed. pr.* wurde der Text dem 2. Jh. zugewiesen. Für seine Datierung stellt die Erwähnung des οὐσιακὸς λόγος in Kol. II 10 jedoch einen *terminus post quem* dar, da dieses

²⁴ Die Rekonstruktion dieses Notars wurde bereits von P. J. Sijpesteijn, JJP 22 (1992) 58, Anm. 6, in Erwägung gezogen: „Dr. Poethke also informs me that below line 12 of fragm. III two more lines contain the subscription of the notary which possibly is identical with subscription 22.5.2“ (= BL X 17). Damit ist Christodoros angesprochen.

Finanzressort nach Franziska Beutler wahrscheinlich erst ab etwa 130–131 von Kaiser Hadrian eingeführt worden ist²⁵. Als *terminus ante quem* kann die Beobachtung von Fritz Mitthof gelten, dass das Grapheion in Soknopaiu Nesos bislang nur bis zum Ende der Fünfziger Jahre des 2. Jh. bezeugt ist²⁶. Demnach lässt sich die Datierung von BGU I 277 auf den Zeitraum von ca. 130/131 bis etwa 160 präzisieren.

Zu diesem Text und seiner inhaltlichen Interpretation siehe auch in diesem Band K. Sängerböhm, *Überlegungen zum Steuertitel χατηρά*, 107–108.

Kerstin SÄNGER-BÖHM

²⁵ Siehe F. Beutler, *Der procurator usiacus*, in: *Acta XII congressus Epigraphiae Graecae et Latinae, Barcelona September 2002*, Barcelona 2007, 148 mit Anm. 21 und 23.

²⁶ Vgl. F. Mitthof, *Ἐν τῇ Σοκνοπαίου Νήσῳ*. Zur Bezeichnung des Errichtungs- bzw. Registrierungsortes in den Notariatsurkunden aus Soknopaiu Nesos, ZPE 133 (2000) 193–196.